



BANCO CENTRAL EUROPEO

27 de junio de 2003

## NOTA DE PRENSA

### BALANZA DE PAGOS DE LA ZONA DEL EURO

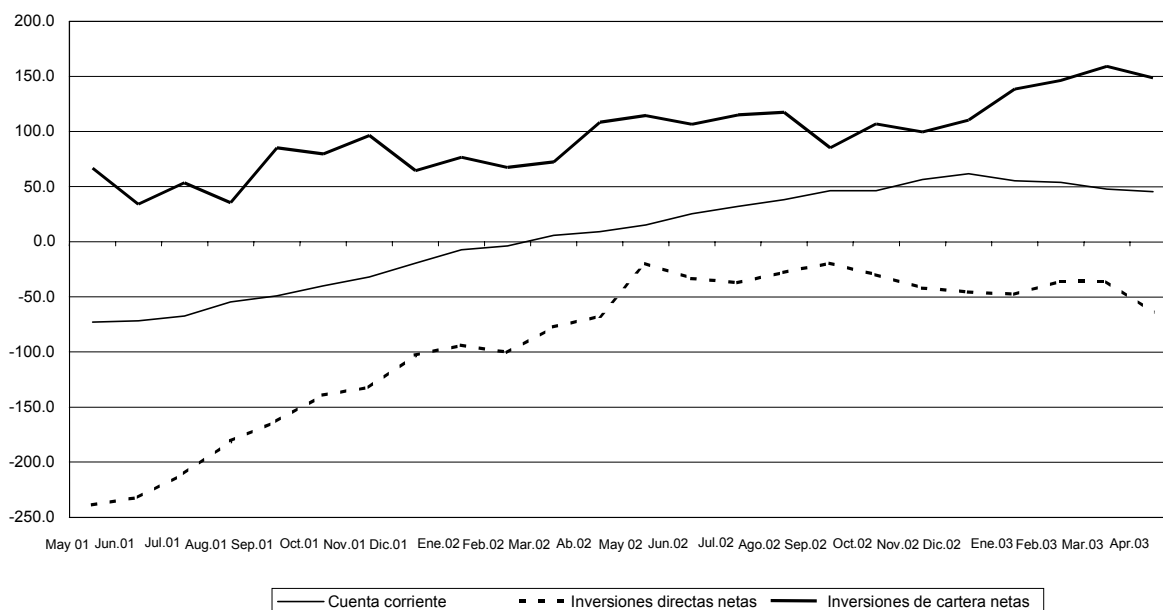
#### (Evolución mensual en abril del 2003 y revisiones de marzo del 2003)

##### ***Ligero descenso del déficit de la balanza por cuenta corriente desestacionalizada de la zona del euro***

La balanza por cuenta corriente desestacionalizada de la zona del euro registró un déficit de 1 mm de euros en abril del 2003 (8,1 mm de euros en cifras sin desestacionalizar), como consecuencia de los déficit observados en las balanzas de rentas (7,1 mm de euros) y de transferencias corrientes (5,3 mm de euros), que no fueron totalmente compensados por los superávits de las balanzas de bienes (11 mm de euros) y de servicios (0,3 mm de euros).

El déficit de la balanza por cuenta corriente desestacionalizada contabilizó un ligero descenso en abril (0,5 mm de euros) en relación con el mes anterior. Esta evolución se debió, fundamentalmente, a un incremento del superávit de la balanza de bienes (8,1 mm de euros) que superó el deterioro observado en el superávit de la balanza de servicios y el aumento de los déficit de las balanzas de rentas y de transferencias corrientes registrado en el mismo período. El incremento del superávit de la balanza de bienes de abril estuvo en consonancia, en general, con el promedio de los seis meses anteriores, al tiempo que el aumento del déficit de la balanza de rentas fue, en gran medida, resultado de un ascenso de los pagos efectuados en el extranjero por residentes en la zona del euro, principalmente en forma de dividendos e intereses.

**Balanza de pagos de la zona del euro**  
**Flujos acumulados de 12 meses**  
 (Euro 12; mm de euros; sin desestacionalizar)



### **Considerables flujos en inversiones directas y de cartera**

En la *cuenta financiera*, el conjunto de *inversiones directas* y *de cartera* registró salidas netas de 14,4 mm de euros en abril del 2003, como resultado, principalmente, de las considerables salidas netas registradas en las *inversiones directas* (19,8 mm de euros). Por otro lado, las *inversiones de cartera* contabilizaron entradas netas de 5,4 mm de euros. Las salidas netas de *inversiones directas* observadas en abril estuvieron relacionadas, en gran parte, con los préstamos entre empresas relacionadas concedidos por empresas de la zona del euro a sus filiales en el extranjero (15,8 mm de euros).

Aunque los flujos netos en *inversiones de cartera* fueron relativamente reducidos, los flujos brutos de valores distintos de acciones mostraron variaciones significativas, pero que se compensaron en parte entre sí. Concretamente, aunque los bonos y las obligaciones registraron elevadas salidas netas en abril –como consecuencia de las adquisiciones netas (17,2 mm de euros) de bonos y obligaciones extranjeros por inversores de la zona del euro– los instrumentos del mercado monetario contabilizaron cuantiosas entradas netas, tanto en activos, con ventas netas de 6,7 mm de euros por los residentes en la zona del euro, como en pasivos, con adquisiciones netas de 11,6 mm de euros por los no residentes en la zona del euro).

La cuenta de *otras inversiones* del sector de instituciones financieras monetarias (IFM), excluido el Eurosistema, registró entradas netas de 23,2 mm de euros, como resultado, principalmente, de un considerable aumento de los pasivos exteriores a corto plazo de

las IFM (53 mm de euros). La cuenta de otras inversiones de los sectores tenedores de dinero ("otros sectores") registró un ligero aumento de los activos exteriores (9 mm de euros), en su mayoría depósitos en el extranjero, y un incremento del endeudamiento de las empresas de la zona del euro en el extranjero (5,2 mm de euros).

Los *derivados financieros* registraron salidas netas de 4,7 mm de euros, al tiempo que los *activos de reserva* se redujeron 0,5 mm de euros en abril del 2003 (excluidos los efectos de valoración). El saldo de los activos de reserva del Eurosistema se situó en 332,4 mm de euros a finales de abril del 2003 (<http://www.ecb.int/stats/reserves/03/0304eur.htm?>).

### **Revisión de los datos**

Además de los datos actualizados correspondientes a abril del 2003, en esta nota se incluyen revisiones de menor importancia de los datos de marzo del 2003.

### **Información complementaria sobre la balanza de pagos de la zona del euro.**

En el apartado "[Latest monetary, financial markets and balance of payments statistics](#)" de la sección "Statistics" que figura en la dirección del BCE en Internet se puede consultar un conjunto completo de estadísticas actualizadas de la balanza de pagos de la zona del euro, incluidas las rúbricas sin desestacionalizar de la balanza por cuenta corriente. Los resultados hasta abril del 2003 también se publicarán en el Boletín Mensual de julio del 2003. Asimismo, en la dirección del BCE en Internet puede consultarse [una nota metodológica detallada](#). La próxima nota de prensa sobre la balanza de pagos de la zona del euro en mayo del 2003 se publicará el 29 de julio de 2003.

### **Anejos**

Cuadro 1: Cuenta corriente de la zona del euro – datos desestacionalizados.

Cuadro 2: Balanza de pagos mensual de la zona del euro.

#### **Banco Central Europeo**

División de Prensa e Información

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

**Se permite su reproducción, siempre que se cite la fuente.**